

## Tan pronto usted sospeche robo de identidad:

- Ponga una alerta de fraude en sus reportes de crédito llamando a una de las tres compañías de informes de consumidores a nivel nacional
  - Equifax: 1-800-525-6285
  - Experian: 1-888-397-3742
  - TransUnion: 1-800-680-7289
- Cierre las cuentas que se hayan alterado o establecido fraudulentamente
- Informe el robo a la Comisión Federal de Comercio
  - Por teléfono: 1-877-438-4338
  - Por Internet: [ftc.gov/idtheft](http://ftc.gov/idtheft)
  - Por correo: Identity Theft Clearing house, Federal Trade Commission, Washington, DC 20580

## Savan

El programa de notificación y asistencia de víctima automatizado del estado de Carolina del Norte (The North Carolina Statewide Automated Victim Assistance and Notification, NC SAVAN) proporciona acceso a los recursos de asistencia de la víctima, información de estado de custodia de delincuente, fechas de corte y notificaciones automatizadas de delinquentes. Éste programa le notificará cuando sale un delincuente de la cárcel/ prisión. Usted puede registrarse llamando al 1-877-627-2826 o en el siguiente sitio Web [www.ncvan.org](http://www.ncvan.org).

## Agencias de Comunidad Sirviendo a Víctimas del Crimen

### Intervención en Caso de Crisis

Wake Forest Baptist Medical Ctr .....716-0800

Consejería Pastoral

Contacto .....722-5153

Ministerio telefónico de 24 horas/consejería en oficina

Family Services, Inc .....722-8173

Consejería Individual y de familia, grupos de apoyo

Respuesta a Asalto Sexual.....722-4457

Consejería/línea de crisis de 24 horas

Detenga el Abuso de Niños Ahora (SCAN).....748-9028

Clases educativas/apoyo

Línea de Crisis de Violencia Doméstica (local) ....723-8125

Línea Nacional para ayuda con relación al Suicidio

.....1-800-784-2433

## Violencia Familiar

Centro de Ayuda a Víctimas de Violencia Doméstica . . .

.....725-9166

Ayuda Legal de Carolina del Norte

Línea Nacional para ayuda con relación al Suicidio

Hotline.....800-799-7233

Family Services, Inc. Refugio .....723-8125

Salvos en el Siete, ordenes de protección (Safe on Seven) .....779-6320

## Niños/Menores de Edad

Justicia Juvenil.....761-2265

Consejeros de Corte, criminal/indisciplinados

Youth Opportunities, Inc.....724-1412

Terapias en casa/ambulatorias, facilidades residenciales

Servicios de Protección a Niños .....703-2287

Línea de Crisis de Adolescentes.....1-800-999-9999

## Ayuda Financiera

Centenary United Methodist .....724-6311

Aceptado por referidos solamente

Crisis Control Ministry .....724-7453

Comida, ropa, farmacia, etc.

Experiment in Self-Reliance .....722-9400

Ayuda de emergencia, información, referidos

Salvation Army .....722-8721

Sunnyside Ministries .....724-7558

Sirve a áreas con códigos postales entre el 27107 y 27127

## Información

First Line .....703-3000

City Link .....727-8000

## Comida

Centenary United Methodist .....724-6311

Crisis Control Ministry .....724-7453

Salvation Army .....722-8721

Samaritan Ministries .....748-1962

Una comida caliente 7 días a la semana

Sunnyside Ministries .....724-7558

## Servicios a Adultos Envejecientes

AARP.....866-389-5650

Reassurance CONTACT.....723-4338 or 723-4357

Contacto diario a personas aisladas

Senior Services.....725-0907

Información, y Comidas Ambulatorias

Shepherd's Center .....748-0217

Acompañamiento, reparación de casa, salud

Adult Protective Services.....703-3503

Servicios de Protección a Adultos

## Refugios/Albergas

Bethesda Center .....722-9951

Refugio Diario, programa de alcance

Salvation Army .....722-8721

Samaritan Ministries (men only) .....748-1962

W-S Rescue Mission (men only) .....723-1848

Next Step Ministries .....413-5858

Refugio de Violencia Doméstica

Family Services, Inc. Refugio .....723-8125

Refugio de Violencia Doméstica

## Abuso de Substancias

Behavioral Health Plaza .....725-7777

Insight Human Services .....725-8389

Daymark Recovery Services, Inc.....607-8523

Alcoholics Anonymous .....854-4278

Alcohólicos Anónimos.....800-365-1035

The Fellowship Home .....727-1084

Halfway house for men

Addiction Recovery Care Association

(ARCA) .....784-9470

## Hospitales del Área

Forsyth Medical Center.....718-5000

3333 Silas Creek Parkway, 27103

WFU Baptist Medical Center .....16-2011

301 Medical Center Blvd., 27103

## Agencias de Justicia Penal al Servicio de las Víctimas del Crimen

Forsyth County D.A.'s Office .....779-6310

Corte - Hall of Justice, 200 North Main Street, 27101

Oficina del Procurador General de NC..919-716-6400

Red de Ayuda a Víctimas de NC.....919-831-2857

Compensación a Víctimas del Crimen....19-733-7974

## Agencias Policiacas

Oficina del Sheriff del Condado de Davidson

242-2105

Oficina del Sheriff del Condado de Forsyth....727-2112

Departamento de la Policía de Greensboro....373-2222

Oficina del Sheriff del Condado de Guildford ...41-3694

Departamento de la Policía de Kernersville....996-3177

Oficina del Sheriff del Condado de Surry.....401-8900

Oficina del Sheriff del Condado de Stokes.....593-8139

# Para Proteger y Servir Víctimas del Crimen



## Departamento de la Policía Winston-Salem



Community Oriented Policing

Public Safety Center  
725 N. Cherry Street  
Winston-Salem, N.C. 27101-1418  
(336) 773 - 7700  
[www.wspd.org](http://www.wspd.org)

EN CASO DE EMERGENCIA, LLAME AL  
9-1-1

Unidad de Ayuda a Víctimas  
(336) 773 - 7741  
(336) 773 - 7860  
(Lunes a Viernes, 8 a.m. - 5 p.m.)

Oficial: \_\_\_\_\_

Número de teléfono: \_\_\_\_\_

#Reporte: \_\_\_\_\_

## Cuando usted es Víctima de un Crimen

Cualquier persona es vulnerable a ser víctima de un crimen. Como resultado, la vida de la víctima puede ser impactada en muchas formas. La Unidad de Ayuda a Víctimas provee ayuda con preocupaciones con las que usted se puede enfrentar debido a los crímenes cometidos contra usted. Este folleto provee un resumen breve de los servicios de apoyo y recursos comunitarios disponibles para usted. Por favor, sepa que estamos aquí para ayudarle. Contacte a la Unidad de Ayuda a Víctimas al 336-773-7741 o al 336-773-7860. Usted debe marcar al 911 si usted siente que está en peligro inminente de un sospechoso o el asociado del sospechoso.

## Ayuda a Víctimas Provee

### Apoyo

- Apoyo a través del proceso de justicia criminal
- Evaluación de las necesidades de emergencia
- Preocupación por los sentimientos de las víctimas

### Información

- Estatus del Caso
- Sistema de Cortes/procedimiento generales de la policía
- Compensación a Víctimas del Crimen
- Literatura sobre Seguridad
- Proceso de orden de protección 50-B/50-C

### Referidos

- Consejería (Family Services, Inc.)
- Agencias de la Comunidad
- Programas de área para testigos de víctimas
- Programas de seguridad de prevención del crimen

### Servicios

- Compensación a Víctimas del Crimen – un programa financiado por el estado puede que pague por gastos médicos para a las víctimas del crimen
- Planificando la Seguridad –Desarrolle un plan que pueda ser puesto en acción si es enfrentado con una situación peligrosa
- Abogar en la Corte
- Fotografías de seguimiento si es necesario

## Derechos de las Víctimas

Como una víctima, usted tiene el derecho de recibir la siguiente información y/o servicios:

- Servicios médicos disponibles si son necesarios
- Compensación a Víctima del Crimen: Servicios de Compensación a Víctima 4703 Mail Service Center, Raleigh, NC 27699-4703; 1-800-826-6200; www.nccrimecontrol.org
- Oficina del Fiscal de Distrito del Condado de Forsyth Hall of Justice Building (corte) P.O. Box 20083 Winston-Salem, NC 27102 336-779-6310
- Información de contacto para la agencia de policía que investiga el caso, para preguntar sobre el arresto de un acusado o sobre cuándo fue puesto en libertad.

Si usted desea recibir notificación sobre causa probable, acusación del gran jurado, sentencia judicial del tribunal supremo, apelación, libertad temprana, o libertad condicional, por favor, contacte al 336-773-7741 o al 336-773-7860 y pida una tarjeta de notificación a víctimas. El acusado tiene derecho a libertad condicional. Información sobre la libertad condicional puede ser obtenida contactando al Centro de Detención del Condado de Forsyth al 336-917-7600.

## Víctimas de Violencia Doméstica

La violencia doméstica incluye, pero no se limita a: agresión física y verbal, el abuso mental y emocional, comunicando las amenazas e intimidaciones. Le aseguramos que no tiene que sufrir en silencio. La unidad de asistencia a víctimas está disponible para ayudar a los hombres y las mujeres que son víctimas de abuso doméstico. Reconociendo los signos de abuso a menudo es el primer paso en la adopción de medidas para detenerlo.

## Ciclo de Abuso

### Aislamiento

- Controlando lo que la víctima hace, a quién la víctima ve y a quién le habla y qué es lo que la víctima lee
- Limitando la interacción de la víctima con el exterior

## Usando la Intimidación

- Hacer que a la víctima le dé miedo por medio de las miradas y gestos
- Abusando a las mascotas
- Exhibiendo armas

### Abuso Económico

- Impidiendo que la víctima consiga o mantenga un trabajo
- Hacer que la víctima tenga que pedir dinero
- Tomándole el dinero a la víctima

### Utilizando Privilegio Masculino

- Tratar a la víctima como un/una sirviente
- Haciendo todas las decisiones grandes
- Siendo quien define el rol del hombre o la mujer

### Minimizando, Negando y Culpando

- Haciendo ver que el abuso es tontería
- Diciendo que el abuso nunca sucedió
- Transferencia de responsabilidad por la conducta abusiva

### Abuso Emocional

- Rebajando la víctima para bajarle su autoestima
- Humillación
- Juegos Mentales

### Usando Coacción y Amenazas

- Amenazando dejar a la víctima, para cometer suicidio, o lastimar la víctima
- Haciendo que la víctima participe en actividades ilegales
- Forzando a la víctima a tumbar cargos

### Usando a los Niños

- Usando a los niños para dar mensajes
- Usando la visitación como un medio para hostigar o continuar controlando la víctima
- Amenazando con llevarse los niños

## Cuando sea tiempo para detener el abuso, usted encontrará...

- Ayuda con una orden de protección, que si es dada, le ordenará al abusador a cesar contacto con usted. La orden de protección puede ser obtenida en el 7mo piso de la Sala de Justicia/Corte (Hall of Justice) en Salvos en el Siete (Safe on Seven).
- Programa de Alarma ADT AWARE (disponible a aquellos a quienes se les ha otorgado una orden de protección 50-B válida)

## Víctimas de Asalto Sexual

El asalto sexual es cualquier contacto no deseado. La decisión de buscar enjuiciamiento varía de un caso a otro. Si decide buscar enjuiciamiento, usted se reunirá con un oficial que le hará preguntas relacionadas con el asalto. El Fiscal de Distrito puede que quiera hablar con usted con relación al caso. Enjuiciamiento puede ser un proceso lento, pero la Unidad de Ayuda a Víctimas (VAU) está disponible para ayudarle con cualquier preocupación que usted pueda tener. Usted puede considerar lo siguiente:

- ¿Tiene usted un lugar seguro para quedarse?
- ¿Se ha cumplido bien con sus necesidades médicas?
- La Unidad de Ayuda a Víctimas puede enviar un referido de parte suya para servicios de consejería a través de Family Services
- Si usted fue al hospital para un examen SANE (dentro de 72 horas del asalto) el programa de Ayuda a Víctimas de Asalto Sexual de Carolina del Norte pagara por el examen
- En el estado de Carolina del Norte no hay un estatus de limitación para un asalto sexual; así que, usted no tiene que tomar una decisión con respecto a enjuiciamiento dentro de un periodo de tiempo especificado

## Víctimas de Robo

Las víctimas de robo a menudo se sienten violados, con miedo y frustrados. Si usted encuentra que faltan más artículos, llame al número de no emergencia al 773-7700. Si se hace un arresto puede que se le envíe una citación para que aparezca en corte. Si es posible:

- Obtenga la marca, el modelo y número/información de serie de cada artículo
- Obtenga fotos o apreciaciones de la joyería
- Asegure las ventanas y puertas dañadas
- Envuelva a su comunidad: Si no tienen un programa de vigilancia de vecindarios, la Unidad de Prevención del Crimen (773-7835) le puede ayudar a establecer el programa



Concilio de la Ciudad:  
Alcalde: Allen Joines; Vivian H. Burke, Alcalde Pro Tempore, Barrio Noreste: Denise D. Adams, Barrio Norte: Dan Besse, Barrio Suroeste: Robert C. Clark, Barrio Oeste: Molly Leight, Barrio Sur: Wanda Merschel, Barrio Noroeste: Derwin L. Montgomery, Barrio Este: James Taylor, Jr., Barrio Sureste: Gerente de la Ciudad: Lee D. Garrity

